



ODIBI s.r.l. - Via Venezia,35 - 33085 MANIAGO (PN) - tel. +39 0427 701211 - 71813 - fax +39 0427 700211
odibi@odibi.it www.odibi.it

DICHIARAZIONE DI CONFORMITA'

(DICHIARAZIONE DI PRODOTTO CONFORME ALLE NORMATIVE EUROPEE)

DPI II categoria

La sottoscritta ODIBI S.r.l. con sede in via Venezia, 35 - 33085 Maniago (PN) con sede legale all'interno della Comunità Europea

DICHIARA

sotto la propria responsabilità e consapevole delle conseguenze penali che una dichiarazione mendace comporta, che il Dispositivo di Protezione Individuale di seguito descritto:

Articolo 16800 ORMA,

Guanto in nylon bianco senza cuciture, rivestimento in nitrile traspirante grigio, dita areate, polso elasticizzato, mis. 6-11

Articolo 16900 ORMA,

Guanto in nylon grigio senza cuciture, rivestimento in nitrile traspirante nero, dita areate, polso elasticizzato, mis. 6-11

EN388:2016



4131X

è prodotto in conformità alle disposizioni del Regolamento (UE) 2016/425 per i DPI di Cat. II (come indicato nell'Allegato I), ai requisiti essenziali di Salute e Sicurezza (Allegato II) ed è inoltre conforme agli Standard Europei: EN 420:2003 + A1:2009, EN 388:2016 ed è identico al DPI oggetto del certificato (Modulo B) n. CO 2019-0672 del 07/08/2019 emesso dall'ente notificato CEE: ZVD d.o.o., Chengdujska cesta 25, 1260 Lubiana-Polje, Slovenia. Organismo Notificato numero 1493.

Questo DPI è oggetto della procedura di valutazione della conformità basata sul controllo interno della qualità della produzione secondo un piano di campionamento statistico estratto dalla Norma ISO 2859 con una Ispezione Generale di Livello 2 ed un Livello di Qualità Accettabile (AQL) pari a 2.5.

Maniago, 7 Agosto 2019





ODIBI s.r.l. - Via Venezia,35 - 33085 MANIAGO (PN) - tel. +39 0427 701211 - 71813 - fax +39 0427 700211
odibi@odibi.it www.odibi.it

DECLARATION OF CONFORMITY

(DECLARATION OF CONFORMITY WITH EUROPEAN STANDARDS)

PPE Cat. II

The undersigned ODIBI S.r.l. - via Venezia, 35 - 33085 Maniago (PN) domiciled into the European Economic Community

DECLARES

under its own responsibility and aware of legal consequences that a false statement implies, that Personal Protective Equipment (PPE) described below:

Item 16800 ORMA,

white seamless nylon glove, gray breathable nitrile coating, aerated fingers, elasticized wrist, size 6-11

Item 16900 ORMA,

gray seamless nylon glove, black breathable nitrile coating, aerated fingers, elasticized wrist, size 6-11

EN388:2016



4131X

is in conformity with Regulation (EU) 2016/425 for Cat. II PPE (as indicated in Annex I) and with the essential Health and Safety requirements (Annex II). It also complies with the applicable European Standards : EN 420:2003+A1: 2009, EN 388:2016 and is identical to the PPE certified with EU Type Examination (Module B) n. CO 2019-0672 dated 07/08/2019 from the notified CEE body: ZVD d.o.o., Chengdujska cesta 25, 1260 Ljubljana-Polje, Slovenia. Notified Body number 1493.

This PPE is subject to the conformity assessment procedure based on internal Production Quality control according to a statistical sampling plan extracted from ISO 2859 with Level 2 General Inspection and an Acceptable Quality Level (AQL) of 2.5.

Maniago, August 7th, 2019





ODIBI s.r.l. - Via Venezia,35 - 33085 MANIAGO (PN) - tel. +39 0427 701211 - 71813 - fax +39 0427 700211
odibi@odibi.it www.odibi.it

DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD

(DECLARACIÓN DEL PRODUCTO EN CUMPLIMIENTO DE LAS NORMAS EUROPEAS)

EPP Cat. II

El abajo firmante ODIBI S.r.l. - via Venezia, 35 - 33085 Maniago (PN) domiciliado en la Comunidad Económica Europea

DECLARA

bajo su propia responsabilidad y consciente de las consecuencias legales que implica una declaración falsa, ese Equipo de Protección Personal (EPP) se describe a continuación:

Artículo 16800 ORMA TECHNOFOAM,
guante de nylon blanco sin costuras, recubrimiento de nitrilo gris transpirable, dedos ventilados, muñeca elástica, talla 6-11
Artículo 16900 ORMA TECHNOFOAM,
guante de nylon gris sin costuras, recubrimiento de nitrilo negro transpirable, dedos ventilados, muñeca elástica, talla 6-11

EN388:2016



4131X

está en conformidad con el Reglamento (UE) 2016/425 para el Cat. II PPE (como se indica en el Anexo I) y con los requisitos esenciales de salud y seguridad (Anexo II). También cumple con las normas europeas aplicables: EN 420: 2003 + A1: 2009, EN 388: 2016 y es idéntico al objeto PPE del certificado (Módulo B) n. CO 2019-0672 del 07/08/2019 emitido por el organismo notificado de la CEE: ZVD d.o.o., Chengdujska cesta 25, 1260 Ljubljana-Polje, Eslovenia. Cuerpo Notificado No. 1493.

Este PPE está sujeto al procedimiento de evaluación de la conformidad basado en el control interno de la Calidad de Producción de acuerdo con un plan de muestreo estadístico extraído de ISO 2859 con Inspección General de Nivel 2 y un Nivel de Calidad Aceptable (NCA) de 2.5.

Maniago, 7 de agosto de 2019.





ODIBI s.r.l. - Via Venezia,35 - 33085 MANIAGO (PN) - tel. +39 0427 701211 - 71813 - fax +39 0427 700211
odibi@odibi.it www.odibi.it

KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

(PRODUKTERKLÄRUNG IM EINKLANG MIT EUROPÄISCHEN STANDARDS)

PSA Kat. II

Die unterzeichnete ODIBI S.r.l. - via Venezia, 35 - 33085 Maniago (PN) mit Sitz in der Europäischen Wirtschaftsgemeinschaft

DEKLARIEREN

in eigener Verantwortung und in Kenntnis der Rechtsfolgen, die eine falsche Aussage impliziert, dass die nachfolgend beschriebene persönliche Schutzausrüstung (PSA):

Artikel 16800 ORMA TECHNOFOAM,

Nahtloser weißer Nylonhandschuh, graue, atmungsaktive Nitrilbeschichtung, belüftete Finger, elastisches Handgelenk, Größe 6-11

Artikel 16900 ORMA TECHNOFOAM,

Nahtloser grauer Nylonhandschuh, schwarzes, atmungsaktives Nitrilfutter, belüftete Finger, elastisches Handgelenk, Größe 6-11

EN388:2016



4131X

entspricht der Verordnung (EU) 2016/425 für Cat. II PSA (wie in Anhang I angegeben) und mit den grundlegenden Gesundheits- und Sicherheitsanforderungen (Anhang II). Es entspricht auch den geltenden europäischen Normen: EN 420: 2003 + A1: 2009, EN 388: 2016 und ist identisch mit dem PSA-Objekt des Zertifikats (Modul B) n. CO 2019-0672 vom 07/08/2019, ausgestellt von der EWG-benannten Stelle: ZVD d.o.o., Chengdujska cesta 25, 1260 Ljubljana-Polje, Slowenien. Benannte Stelle Nr. 1493.

Diese PSA unterliegt dem Konformitätsbewertungsverfahren auf der Grundlage der internen Qualitätskontrolle der Produktion gemäß einem statistischen Stichprobenplan, der aus ISO 2859 mit Level 2 General Inspection und einem Acceptable Quality Level (AQL) von 2,5 extrahiert wurde.

Maniago, 7. August 2019

Via Venezia, 35 - 33085 MANIAGO (PN)
Partita IVA 01512830936



ODIBI s.r.l. - Via Venezia,35 - 33085 MANIAGO (PN) - tél. +39 0427 701211 - 71813 - fax +39 0427 700211
odibi@odibi.it www.odibi.it

DÉCLARATION DE CONFORMITÉ

(DÉCLARATION DE PRODUIT CONFORME AUX NORMES EUROPÉENNES)

EPI Cat. II

Le soussigné ODIBI S.r.l. - via Venezia, 35 - 33085 Maniago (PN) domicilié dans la Communauté économique européenne

D É C L A R E

sous sa propre responsabilité et consciente des conséquences juridiques qu'une fausse déclaration implique, cet équipement de protection individuelle (EPI) décrit ci-dessous:

Article 16800 ORMA TECHNOFOAM,
gant en nylon blanc sans couture, revêtement nitrile
respirant gris, doigts ventilés, poignet élastiqué, taille 6-11
Article 16900 ORMA TECHNOFOAM,
gant en nylon gris sans couture, doublure en nitrile
respirant noir, doigts ventilés, poignet élastiqué, taille 6-11

EN388:2016



4131X

est conforme au règlement (UE) 2016/425 pour Cat. II EPI (comme indiqué à l'annexe I) et avec les exigences essentielles de santé et de sécurité (annexe II). Il est également conforme aux normes européennes applicables: EN 420: 2003 + A1: 2009, EN 388: 2016, EN 407: 2004 et est identique à l'EPI certifié avec l'examen de type UE (module B) n. CO 2019-0672 du 07/08/2019 de l'organisme notifié de la CEE: ZVD d.o.o., Chengdujska cesta 25, 1260 Ljubljana-Polje, Slovénie. Organisme notifié numéro 1493.

Cet EPI est soumis à la procédure d'évaluation de la conformité basée sur le contrôle qualité interne de la production selon un plan d'échantillonnage statistique extrait de la norme ISO 2859 avec une Inspection Générale de Niveau 2 et un Niveau de Qualité Acceptable (NQA) de 2,5.

Maniago, le 7 août 2019

Via Venezia, 35 - 33085 MANIAGO (PN)
Partita IVA 01372830936



ODIBI s.r.l. - Via Venezia,35 - 33085 MANIAGO (PN) - tel. +39 0427 701211 - 71813 - faks +39 0427 700211
odibi@odibi.it www.odibi.it

DEKLARACJA ZGODNOŚCI

(DEKLARACJA PRODUKTU W ZGODNOŚCI Z NORMAMI EUROPEJSKIMI)

PPE Kat. II

Niżej podpisany ODIBI S.r.l. - via Venezia, 35 - 33085 Maniago (PN) mający siedzibę w Europejskiej Wspólnocie Gospodarczej

DEKLARACJE

na własną odpowiedzialność i świadome konsekwencji kryminalnych, jakie niesie ze sobą zakłamaną deklaracją, że urządzenie ochrony osobistej opisane poniżej:

Artykuł 16800 ORMA TECHNOFOAM,

Bezszwowa biała nylonowa rękawica z powłoką nitylową szare oddychające, wentylowane palce, elastyczny nadgarstek, rozmiar 6-11

Artykuł 16900 ORMA TECHNOFOAM,

Bezszwowa szara rękawica nylonowa z powłoką nitylową oddychające czarne, wentylowane palce, elastyczny nadgarstek, rozmiar 6-11

EN388:2016



4131X

jest produkowany zgodnie z przepisami rozporządzenia (UE) 2016/425 w odniesieniu do ŚOI z kat. II (jak wskazano w załączniku I), z zasadniczymi wymaganiami dotyczącymi zdrowia i bezpieczeństwa (załącznik II) i jest również zgodny z normami europejskimi: EN 420: 2003 + A1: 2009, EN 388: 2016 i jest identyczny z obiektem PPE certyfikatu (moduł B) n. CO 2019-0672 z 07.08.2019 r. Wydany przez jednostkę notyfikowaną EWG: ZVD d.o.o., Chengdujska cesta 25, 1260 Ljubljana-Polje, Słowenia. Jednostka notyfikowana nr 1493.

Niniejsze ŚOI podlegają procedurze oceny zgodności opartej na wewnętrznej kontroli jakości produkcji zgodnie ze statystycznym planem pobierania próbek uzyskanym zgodnie z normą ISO 2859 z ogólną kontrolą poziomu 2 i akceptowalnym poziomem jakości (AQL) wynoszącym 2,5.

Maniago, 7 sierpnia 2019 r





ODIBI s.r.l. - Via Venezia,35 - 33085 MANIAGO (PN) - tel. +39 0427 701211 - 71813 - fax +39 0427 700211
odibi@odibi.it www.odibi.it

DECLARAȚIE DE CONFORMITATE

(DECLARAȚIA PRODUSELOR ÎN CONFORMITATE CU STANDARDELE EUROPENE)

EIP Cat. II

Subsemnatul ODIBI S.r.l. - via Venezia, 35 - 33085 Maniago (PN), domiciliat în
Comunitatea Economică Europeană

DECLARĂ

pe propria răspundere și conștient de consecințele juridice pe care le implică o
declarație falsă, că echipamentul individual de protecție (EIP) descris mai jos:

Articolul 16800 ORMA TECHNOFOAM,
mănușă albă de nailon fără sudură, nitril respirabil gri acoperire,
degete aerate, încheietura elasticizată, dimensiunea 6-11
Articolul 16900 ORMA TECHNOFOAM,
mănușă gri din nailon, nitril respirabil negru acoperire,
degete aerate, încheietura elasticizată, dimensiunea 6-11

EN388:2016



4131X

este în conformitate cu Regulamentul (UE) 2016/425 pentru categoria Cat. II PPE (conform indicațiilor din anexa I) și cu cerințele esențiale de sănătate și siguranță (anexa II). De asemenea, respectă standardele europene aplicabile: EN 420: 2003 + A1: 2009, EN 388: 2016 și este identic cu obiectul EIP al certificatului (modulul B)n. CO 2019-0672 din 07/08/2019 eliberat de organismul notificat CEE: ZVD d.o.o., Chengdujska cesta 25, 1260 Ljubljana-Polje, Slovenia. Numărul organismului notificat 1493.

Acest EIP este supus procedurii de evaluare a conformității bazat pe controlul intern al calității producției în conformitate cu un plan de eșantionare statistic extras din ISO 2859 cu inspecția generală de nivel 2 și un nivel de calitate acceptabil (AQL) de 2,5.

Maniago, 7 august 2019


Via Venezia, 35 - 33085 MANIAGO (PN)
Partita IVA 01312830936



ODIBI s.r.l. - Via Venezia,35 - 33085 MANIAGO (PN) - tel. +39 0427 701211 - 71813 - fax +39 0427 700211
odibi@odibi.it www.odibi.it

IZJAVA O SKLADNOSTI

(IZJAVA O IZDELKU V SKLADU Z EVROPSKIMI STANDARDI)

OZO Kat. II

Spodaj podpisani ODIBI S.r.l. s sedežem v Via Venezia, 35 - 33085 Maniago (PN) s sedežem v Evropski skupnosti

IZJAVLJA

na lastno odgovornost in zavedajo kazenskih posledic neresnične trditve, da pomeni, da je osebna zaščitna oprema je opisano v nadaljevanju:

Člen 16800 ORMA TECHNOFOAM,

Brezšivne bele najlonske rokavice, nitrilni premaz sivi dihaajoči, prezračevani prsti, elastizirano zapestje ukrep 6-11

Člen 16900 ORMA TECHNOFOAM,

Brezšivne siva najlonska rokavica, nitrilna prevleka dihaajoča črna, zračeni prsti, elastizirano zapestje, velikost 6-11

EN388:2016



4131X

je v skladu z Uredbo (EU) 2016/425 za Cat. II OZO (kot je navedeno v Prilogi I) in z bistvenimi zahtevami glede zdravja in varnosti (Priloga II). Prav tako je v skladu z veljavnimi evropskimi standardi: EN 420: 2003 + A1: 2009, EN 388: 2016 in je identična OZO, certificirana z EU tipskim pregledom (modul B) n. CO 2019-0672 z dne 07/08/2019 priglašene organa CEE: ZVD d.o.o., Chengdujska cesta 25, 1260 Ljubljana-Polje, Slovenija. Priglašeni organ številka 1493.

Ta osebna zaščitna oprema je predmet postopka ugotavljanja skladnosti, ki temelji na notranji kontroli kakovosti proizvodnje v skladu s statističnim načrtom vzorčenja, izpisanim iz ISO 2859 z splošnim inšpekcijskim pregledom stopnje 2 in sprejemljivo raven kakovosti (AQL) 2,5.

Maniago, 7. avgusta 2019

